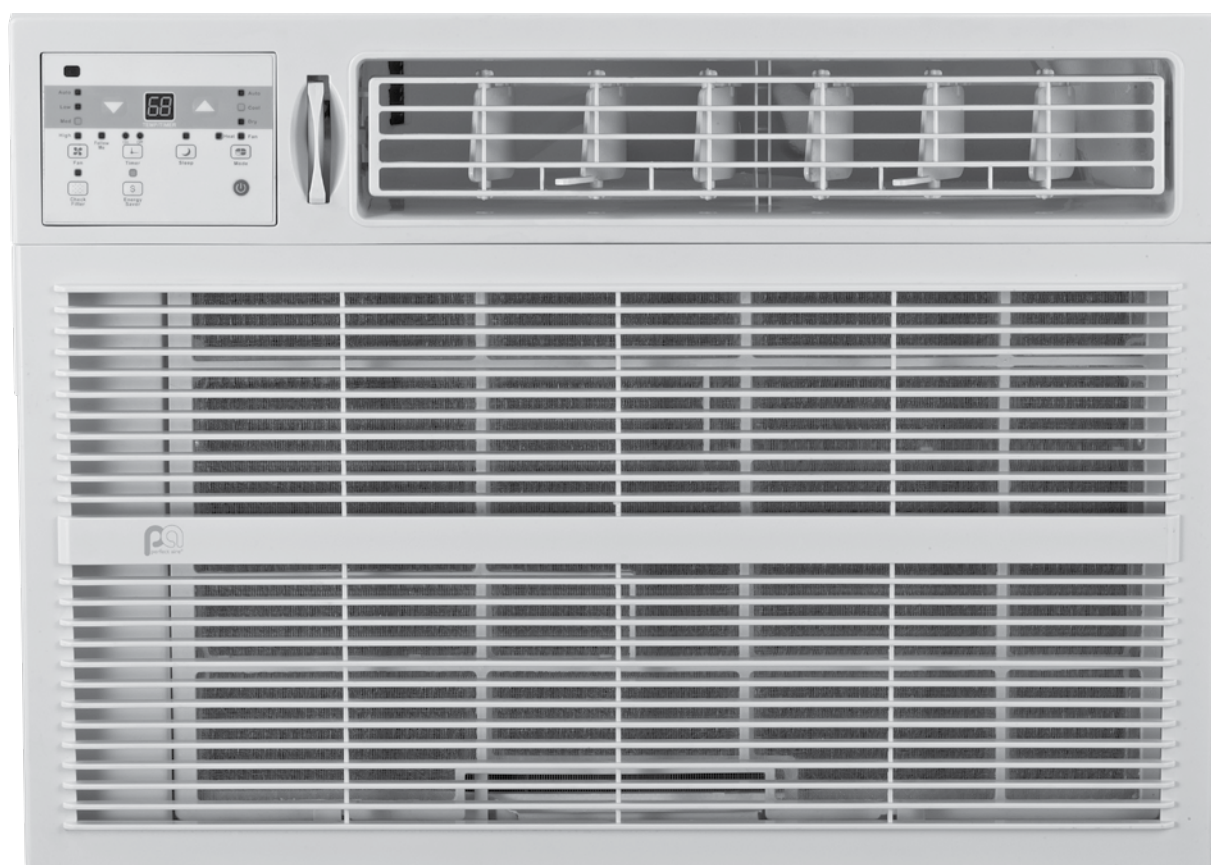




MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

CLIMATISEUR DE FENÊTRE

AVEC CHAUFFAGE D'APPOINT



MODELS 4PACH18000, 4PACH25000

La conception et les caractéristiques peuvent faire l'objet de modifications sans préavis en vue de l'amélioration du produit.
Veuillez consulter l'agence de vente ou le fabricant pour plus de détails.

RENSEIGNEMENTS SUR LE PRODUIT DESTINÉS AUX CONSOMMATEURS

Pour vos archives, veuillez conserver une copie du reçu de votre achat avec ce manuel et compléter les informations suivantes :

Numéro de modèle : _____ Numéro de série : _____

Date d'achat : _____ Magasin de l'achat : _____

Date d'installation : _____ Société d'installation : _____

Nom de l'installateur : _____ No de téléphone de l'installateur : _____

TABLE DES MATIÈRES

PRÉCAUTIONS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ	1
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	11
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	12
SONS NORMAUX.....	18
FONCTIONS DU CLIMATISEUR.....	18
ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....	21
DÉPANNAGE.....	22

Ce manuel fournit les informations nécessaires pour assurer l'utilisation et l'entretien corrects de ce climatiseur. Un entretien préventif de base peut contribuer à prolonger la durée de vie de cet appareil. La section « Dépannage » de ce manuel contient un tableau fournissant des solutions aux problèmes les plus courants. Les informations fournies dans cette section peuvent permettre de gagner du temps et d'éviter la nécessité d'un appel de service en cas de problème.



MISES EN GARDE

- Contactez un technicien autorisé pour la réparation ou l'entretien de cet appareil.
- Contactez un installateur qualifié pour procéder à l'installation de cet appareil si nécessaire.
- Le climatiseur n'est pas destiné à être utilisé par de jeunes enfants sans la surveillance d'un adulte. Les jeunes enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le climatiseur.
- Les personnes handicapées peuvent avoir besoin d'aide pour procéder à l'installation de l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation doit être remplacé, les travaux de remplacement doivent être effectués uniquement par du personnel autorisé.
- Les travaux d'installation et de réparation doivent être effectués conformément aux normes de câblage nationales et uniquement par du personnel autorisé.
- N'utilisez pas votre climatiseur dans une pièce humide telle qu'une salle de bain ou une buanderie.

REMARQUE : Toutes les illustrations figurant dans ce manuel sont fournies à titre d'explication uniquement. L'appareil acheté peut être légèrement différent.

La conception et les caractéristiques peuvent faire l'objet de modifications sans préavis en vue de l'amélioration du produit. Contactez le Service à la clientèle au 844-472-2473 pour plus de détails.

PRÉCAUTIONS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

LISEZ TOUJOURS LES PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION

Pour éviter à l'utilisateur ou à toute autre personne de subir des blessures, et pour éviter tout dommage matériel, les instructions suivantes doivent être respectées. Tout fonctionnement inapproprié en raison du non-respect des instructions peut entraîner des blessures ou des dommages matériels. La gravité est classée selon les indications suivantes.



CE SYMBOLE INDIQUE QUE LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER LA MORT OU DE GRAVES BLESSURES.




















CE SYMBOLE INDIQUE QUE LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS PEUT CAUSER DES BLESSURES LÉGÈRES À VOTRE PERSONNE OU ENDOMMAGER VOTRE APPAREIL OU D'AUTRES BIENS.

AUTRES SYMBOLES :  **NE FAITES JAMAIS CECI.**  **FAITES TOUJOURS CECI.**



AVERTISSEMENTS

	Branchez correctement le cordon d'alimentation.	Le non-respect de cette consigne peut provoquer un choc électrique ou un incendie en raison d'une production excessive de chaleur.
	N'UTILISEZ PAS et n'arrêtez pas l'appareil en insérant ou en retirant la fiche d'alimentation directement du mur.	Cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie en raison de la production de chaleur.
	N'UTILISEZ PAS un cordon d'alimentation endommagé.	Cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son centre de réparation agréé ou d'autres personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.
	NE MODIFIEZ PAS la longueur du cordon d'alimentation et ne partagez pas la prise avec d'autres appareils.	Cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie en raison de la production de chaleur.
	N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL avec les mains mouillées ou dans un environnement humide.	Cela pourrait provoquer un choc électrique.
	NE DIRIGEZ PAS le flux d'air directement vers les occupants de la pièce.	Cela pourrait entraîner des problèmes de santé.
	Assurez toujours une mise à la terre efficace.	Une mise à la terre incorrecte peut provoquer un choc électrique.
	NE LAISSEZ PAS DE L'eau pénétrer dans les pièces électriques.	Cela pourrait provoquer une panne de la machine ou un choc électrique.
	Installez toujours un disjoncteur et un circuit d'alimentation dédié.	Une installation incorrecte peut provoquer un incendie et un choc électrique.
	Débranchez toujours l'appareil si des sons étranges, des odeurs ou de la fumée émanent de l'appareil.	Le non-respect de cette consigne peut provoquer un incendie et un choc électrique.
	N'UTILISEZ PAS la prise si elle est desserrée ou endommagée.	Cela pourrait provoquer un incendie et un choc électrique.
	N'OUVREZ PAS l'appareil pendant son fonctionnement.	Cela pourrait provoquer un choc électrique.
	N'UTILISEZ PAS D'armes à feu à proximité de l'appareil.	Cela pourrait provoquer un incendie.
	N'UTILISEZ PAS le cordon d'alimentation à proximité d'appareils de chauffage.	Cela pourrait provoquer un incendie et un choc électrique.
	NE démontez pas, ne modifiez pas et ne percez pas de trous dans le climatiseur.	Cela pourrait provoquer une panne et un choc électrique et annuler la garantie du fabricant.
	Aérez la pièce avant de faire fonctionner le climatiseur s'il y a une fuite de gaz provenant d'un autre appareil comme une cuisinière.	Le non-respect de cette consigne peut provoquer une explosion, un incendie et des brûlures.
	N'UTILISEZ PAS le cordon d'alimentation à proximité de gaz inflammables ou de substances combustibles telles que l'essence, le benzène, les solvants, etc.	Cela pourrait provoquer une explosion ou un incendie.






MISES EN GARDE

⊘	Lors du retrait du filtre à air, NE TOUCHEZ PAS les pièces métalliques de l'appareil.	Cela pourrait provoquer des blessures.
⊘	NE nettoyez pas l'appareil avec de l'eau.	De l'eau pourrait pénétrer dans l'appareil et dégrader l'isolation, provoquant un choc électrique.
✓	Assurez une ventilation adéquate, en particulier dans les pièces équipées d'un poêle ou d'autres appareils.	Le non-respect de cette consigne peut entraîner une pénurie d'oxygène.
✓	L'appareil et le disjoncteur/fusible doivent être éteints lors du nettoyage.	Le nettoyage de l'appareil lorsqu'il est sous tension peut provoquer un incendie et un choc électrique et peut provoquer des blessures.
⊘	NE PLACEZ PAS un animal domestique ou une plante d'intérieur où ils seraient exposés à un flux d'air direct.	Cela pourrait blesser l'animal ou endommager la plante.
✓	Utilisez UNIQUEMENT comme prévu.	Cet appareil n'est PAS destiné à préserver les appareils de précision, les aliments, les animaux domestiques, les plantes et les objets d'art. Cela pourrait entraîner une détérioration de la qualité, etc.
✓	Arrêtez le fonctionnement et fermez la fenêtre en cas de violentes tempêtes ou d'ouragans.	Le fonctionnement avec les fenêtres ouvertes peut faire pénétrer de l'humidité dans la pièce.
✓	Tenez la fiche par la tête de la fiche d'alimentation lorsque vous la retirez du mur.	Le non-respect de cette consigne peut provoquer une électrocution et des dommages.
✓	Si vous n'utiliserez pas l'appareil pendant une longue période, débranchez ou éteignez l'interrupteur d'alimentation principal.	Laisser l'appareil sous tension peut provoquer une panne de l'appareil ou un incendie.
⊘	NE PLACEZ PAS D' obstacles autour des entrées d'air ou à l'intérieur de la sortie d'air.	Les obstacles peuvent provoquer une panne de l'appareil ou un accident.
✓	Vérifiez régulièrement que le support d'installation n'est pas endommagé.	L'exposition prolongée à des éléments extérieurs peut endommager le support d'installation, provoquant la chute de l'appareil.
✓	Insérez toujours le(s) filtre(s) solidement. Nettoyez le(s) filtre(s) AU MOINS une fois toutes les deux semaines.	Un fonctionnement sans filtres correctement installés peut entraîner une panne. Un filtre sale peut empêcher l'appareil de fonctionner efficacement.
✓	Utilisez uniquement un chiffon doux pour nettoyer l'appareil.	Les nettoyeurs ou détergents peuvent changer la couleur ou rayer la surface de l'appareil.
✓	Soyez prudent lors du déballage et de l'installation.	Les bords tranchants peuvent causer des blessures.
⊘	NE buvez JAMAIS l'eau sortant du climatiseur.	L'eau de l'appareil contient des contaminants et peut provoquer des maladies.
⊘	NE METTEZ PAS d'objets lourds sur le cordon d'alimentation et veillez toujours à ce que le cordon ne soit pas comprimé.	Il existe un risque d'incendie ou d'électrocution.
✓	Si de l'eau pénètre dans les composants électriques de l'appareil, éteignez-le au niveau de la prise de courant et coupez le disjoncteur. Isolez l'alimentation en débranchant la fiche d'alimentation et contactez un technicien qualifié.	Il existe un risque d'électrocution.

LISEZ CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT L'INSTALLATION ET L'UTILISATION DU PRODUIT.

Pour votre sécurité, il est important que vous lisiez et suiviez les instructions de ce manuel afin de minimiser les risques de blessures, d'incendie ou de choc électrique.

	AVERTISSEMENT	Ce symbole indique que cet appareil utilise un fluide frigorigène inflammable. Si une fuite de fluide frigorigène se produit et qu'il est exposé à une source d'inflammation externe, il existe un risque d'incendie.
	MISE EN GARDE	Ce symbole indique que le manuel d'utilisation doit être lu attentivement.
	AVERTISSEMENT	Ce symbole indique que du personnel d'entretien et de réparation doit manipuler cet équipement en se référant au manuel d'installation.

 **Avertissement concernant la proposition 65 de la Californie**

 **AVERTISSEMENT : Cancer et troubles de la reproduction – P65warnings.ca.gov**

MISE EN GARDE

- Ce climatiseur est destiné à un usage résidentiel à l'intérieur uniquement; il ne doit pas être utilisé pour des applications commerciales ou industrielles. Ne pas l'utiliser à l'extérieur.
- Ne pas placer l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou d'autres appareils qui génèrent de la chaleur tels qu'un sèche-linge ou un radiateur.
- Ne pas essayer de démonter ni de réparer l'appareil par soi-même.
- Ne pas utiliser ni stocker le climatiseur à proximité de gaz inflammables ou de combustibles, tels que de l'essence, du benzène, des diluants ou d'autres produits chimiques, etc.
- Ne pas boire ni utiliser l'eau récupérée de l'appareil.
- Ne pas couvrir les ouvertures d'admission ou d'échappement.

- Ne jamais insérer un doigt ou d'autres objets étrangers dans les grilles ou les ouvertures. Veiller tout particulièrement à avertir les enfants de ces dangers.
- Ne pas grimper ni s'asseoir sur l'appareil.
- Toujours bien installer les filtres. Nettoyer le filtre une fois toutes les deux semaines. Si de l'eau pénètre dans l'appareil, l'éteindre et le débrancher, et contacter un technicien de service qualifié.
- Ne pas placer d'objets étrangers sur l'appareil.
- Fermer toutes les portes, fenêtres et autres ouvertures vers l'extérieur de la pièce.
- Lors de la première utilisation du climatiseur, faire fonctionner l'appareil en continu pendant 24 heures. S'assurer que le couvercle en plastique sur la sortie du tuyau pour le drainage continu est correctement installé afin qu'il n'y ait pas de fuites.

- Cet appareil est conçu pour fonctionner dans un environnement de travail entre 5 °C/41 °F et 32 °C/90 °F, et entre 30 et 80 % d'humidité relative.
- Le climatiseur ne doit pas être stocké dans une pièce avec des sources d'inflammation en fonctionnement continu (par exemple : des flammes nues, un appareil à gaz en fonctionnement ou un radiateur électrique en fonctionnement).
- Ne pas percer ni brûler ce climatiseur.
- Il est important de noter que le fluide frigorigène contenu dans ce climatiseur est inodore.
- La conformité aux réglementations nationales sur le gaz doit être observée.
- Garder les ouvertures de ventilation dégagées de toute obstruction.
- L'entretien ne doit être effectué que par un prestataire de service agréé recommandé par le fabricant de l'équipement.
- L'entretien et les réparations qui nécessitent l'assistance d'autres personnes qualifiées doivent être effectués sous la supervision de la personne compétente en matière d'utilisation de fluides frigorigènes inflammables.

REMARQUE CONCERNANT LES GAZ FLUORÉS

- Le drainage continu utilise la gravité pour tirer les gaz à effet de serre fluorés qui sont contenus dans des équipements hermétiquement fermés. Pour des informations spécifiques sur le type, la quantité et l'équivalent CO₂ en tonnes de gaz à effet de serre fluoré (sur certains modèles), se référer à l'étiquette correspondante sur l'unité elle-même.
- L'installation, l'entretien, la maintenance et la réparation de cet appareil doivent être effectués par un technicien certifié.
- Le recyclage doit être effectué par un technicien certifié.



Placer le climatiseur à la verticale pendant 24 heures complètes avant le démarrage initial pour permettre au fluide frigorigène de se stabiliser.

Toujours utiliser et stocker le climatiseur en position verticale.



MISE EN GARDE

Risque d'incendie
matériaux inflammables

REMARQUE IMPORTANTE : Lire attentivement ce manuel avant d'installer ou d'utiliser le climatiseur. Conserver ce manuel comme référence future.

Explication des symboles affichés sur l'appareil

	MISE EN GARDE	Ce symbole indique que le manuel d'utilisation doit être lu attentivement.
	MISE EN GARDE	Ce symbole indique que du personnel d'entretien et de réparation doit manipuler cet équipement en se référant au manuel d'installation.
	MISE EN GARDE	Ce symbole indique que des informations, telles que le manuel d'utilisation ou le manuel d'installation, sont disponibles.

AVERTISSEMENT (Pour l'utilisation du fluide frigorigère R290/R32 uniquement)

- L'entretien ne doit être effectué que selon les recommandations du fabricant de l'équipement. L'entretien et les réparations qui nécessitent l'assistance d'autres personnes qualifiées doivent être effectués sous la supervision de la personne compétente en matière d'utilisation de fluides frigorigènes inflammables.
- NE PAS modifier la longueur du cordon d'alimentation et ne pas utiliser de rallonge pour alimenter l'appareil.
- NE PAS partager la prise avec d'autres appareils électriques. Une alimentation électrique inadéquate peut provoquer un incendie ou une électrocution.
- Suivre attentivement les instructions pour manipuler, installer, nettoyer et entretenir le climatiseur afin d'éviter tout dommage ou danger. Le fluide frigorigère inflammable R32 est utilisé dans le climatiseur.
- Lors de l'entretien ou de la mise au rebut du climatiseur, le fluide frigorigère (R32) doit être récupéré correctement et ne doit pas être évacué directement dans l'air.
- La conformité aux réglementations nationales sur le gaz doit être observée.
- Garder les ouvertures de ventilation dégagées de toute obstruction.
- L'appareil doit être stocké de manière à éviter tout dommage mécanique.
- Un avertissement indiquant que l'appareil doit être stocké dans une pièce bien ventilée dont la taille correspond à la surface de la pièce spécifiée pour le fonctionnement.

- Toute personne impliquée dans des travaux sur un circuit de fluide frigorigère doit détenir un certificat en cours de validité délivré par une autorité d'évaluation accréditée par l'industrie, qui l'autorise à manipuler les fluides frigorigères en toute sécurité conformément à une spécification d'évaluation reconnue par l'industrie.
Voici des exemples de telles procédures de travail :
 - entrée dans le circuit frigorifique;
 - ouverture des composants scellés;
 - ouverture des enceintes ventilées.
- Aucune flamme nue ou aucun dispositif tel qu'un interrupteur qui peut générer des étincelles/arcs ne doit se trouver autour du climatiseur pour éviter de provoquer l'inflammation du fluide frigorigère inflammable utilisé. Suivre attentivement les instructions de stockage et d'entretien du climatiseur afin d'éviter tout dommage mécanique.
- Ne pas utiliser de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer l'appareil, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- L'appareil doit être stocké dans une pièce sans source d'inflammation allumée en permanence (par exemple : des flammes nues, ou encore un appareil à gaz ou un radiateur électrique en fonctionnement) à proximité de l'appareil. L'appareil doit être stocké dans une pièce sans source d'inflammation en fonctionnement continu (par exemple : des flammes nues, ou encore un appareil à gaz ou un radiateur électrique en fonctionnement).
- Ne pas percer ni brûler.
- Les fluides frigorigères peuvent être sans odeur.

AVERTISSEMENT

(Pour l'utilisation du fluide frigorigène R290/R32 uniquement)

Transport d'équipements contenant des fluides frigorigènes inflammables

- Voir réglementation concernant les transports.

Marquage d'équipements à l'aide de signalisation

- Voir les réglementations locales.

Élimination d'équipements contenant des fluides frigorigènes inflammables

- Voir les réglementations nationales.

Stockage des équipements/appareils

- Le stockage de l'équipement doit être conforme aux instructions du fabricant.

Stockage des équipements emballés (non vendus)

- La protection de l'emballage de stockage doit être construite de manière à ce que des dommages mécaniques à l'équipement à l'intérieur de l'emballage ne provoquent pas une fuite du fluide frigorigène qu'il contient.
- Le nombre maximum d'équipements pouvant être stockés ensemble sera déterminé par les réglementations locales.

Informations sur l'entretien et la réparation

1. Vérification de la zone

- Avant de commencer à travailler sur des systèmes qui contiennent des fluides frigorigènes inflammables, des contrôles de sécurité sont nécessaires pour s'assurer que le risque d'inflammation est minimisé. Pour la réparation du système de réfrigération, les précautions suivantes doivent être respectées avant d'effectuer des travaux sur le système.

2. Procédure de travail

- Les travaux doivent être entrepris selon une procédure contrôlée afin de minimiser le risque qu'un gaz ou que de la vapeur inflammable soit présent pendant l'exécution des travaux.

3. Zone de travail générale

- Tout le personnel de maintenance et les autres personnes qui travaillent dans la zone de travail doivent être informés de la nature des travaux en cours. Le travail dans des espaces

confinés doit être évité. La zone autour de l'espace de travail doit être isolée. S'assurer que la zone est sécurisée en assurant le contrôle des matières inflammables.

4. Vérification de la présence de fluide frigorigène

- La zone doit être vérifiée avec un détecteur de fluide frigorigène approprié avant et pendant le travail, pour s'assurer que le technicien est conscient des atmosphères potentiellement inflammables. S'assurer que l'équipement de détection des fuites utilisé est compatible avec les fluides frigorigènes inflammables, c'est-à-dire qu'il ne produit pas d'étincelles, qu'il est correctement scellé ou à sécurité intrinsèque.

5. Présence d'un extincteur

- Si des travaux à chaud doivent être effectués sur l'équipement de réfrigération ou sur toute pièce associée, un équipement d'extinction d'incendie approprié doit se trouver à portée de main. Disposer d'un extincteur à poudre sèche ou à CO₂ à côté de la zone de chargement.

6. Aucune source d'inflammation

- Aucune personne effectuant des travaux en relation avec un système de réfrigération qui impliquent l'exposition d'une tuyauterie contenant ou ayant contenu un fluide frigorigène inflammable ne doit utiliser des sources d'inflammation qui pourraient entraîner un risque d'incendie ou d'explosion. Toutes les sources d'inflammation possibles, y compris la fumée de cigarette, doivent être maintenues à une distance suffisante du lieu d'installation, de réparation, de stockage et d'élimination, où du fluide frigorigène inflammable peut éventuellement être libéré dans l'espace environnant. Avant que les travaux n'aient lieu, la zone autour de l'équipement doit être inspectée pour s'assurer qu'il n'y a pas de risques d'incendie ou d'inflammation. Des panneaux « Défense de fumer » doivent être affichés.

7. Zone ventilée

- S'assurer que la zone est à l'air libre ou qu'elle est suffisamment ventilée avant d'entrer dans le système ou d'effectuer tout travail à chaud. Un certain degré de ventilation doit être maintenu pendant la durée du travail. La ventilation doit disperser en toute sécurité toute vapeur de fluide frigorigène libérée et de préférence l'expulser vers l'extérieur dans l'atmosphère.

AVERTISSEMENT

(Pour l'utilisation du fluide frigorigène R290/R32 uniquement)

8. Vérifications de l'équipement de réfrigération

- Lorsque des composants électriques sont changés, les composants de remplacement doivent être adaptés à l'usage et aux spécifications. Les directives d'entretien et de réparation du fabricant doivent être suivies à tout moment. En cas de doute, consulter le service technique du fabricant pour obtenir de l'aide.
- Les contrôles suivants doivent être appliqués aux installations qui utilisent des fluides frigorigènes inflammables :
 - La taille de la charge est conforme à la taille de la pièce dans laquelle les composants qui contiennent du fluide frigorigène sont installés.
 - La machinerie et les sorties de ventilation fonctionnent correctement et ne sont pas obstruées.
 - Si un circuit frigorifique indirect est utilisé, le circuit secondaire doit être vérifié pour la présence de fluide frigorigène.
 - Le marquage sur l'équipement doit rester visible et lisible. Les marquages et panneaux illisibles doivent être remplacés.
 - Le tuyau ou les composants de réfrigération sont installés dans une position où il est peu probable qu'ils soient exposés à une substance susceptible de corroder les composants contenant du fluide frigorigène, à moins que les composants soient construits avec des matériaux qui sont intrinsèquement résistants à la corrosion ou sont convenablement protégés contre une telle corrosion.

9. Vérifications des appareils électriques

- La réparation et l'entretien des composants électriques doivent inclure des contrôles de sécurité initiaux et des procédures d'inspection des composants. S'il existe un défaut susceptible de compromettre la sécurité, aucune alimentation électrique ne doit être connectée au circuit tant que le défaut n'est pas corrigé de manière satisfaisante. Si le défaut ne peut pas être corrigé immédiatement mais qu'il est nécessaire de poursuivre le

fonctionnement, une solution temporaire adéquate doit être utilisée. Cela doit être signalé au propriétaire de l'équipement, afin que toutes les parties soient informées.

- Les contrôles de sécurité initiaux doivent inclure :
- Vérification que les condensateurs sont déchargés : cela doit être fait de manière sûre pour éviter la possibilité d'étincelles.
- Vérification qu'aucun composant électrique sous tension ni aucun câblage ne sont exposés lors de la charge, de la récupération ou de la purge du système.
- Vérification qu'il y a continuité de la liaison à la terre.

10. Réparation des composants scellés

- Pendant les réparations de composants scellés, toutes les alimentations électriques doivent être déconnectées de l'équipement avant tout retrait des couvercles scellés, etc. S'il est absolument nécessaire d'avoir une alimentation électrique pour l'équipement pendant l'entretien, alors un dispositif de détection des fuites en fonctionnement permanent doit être placé au point le plus critique pour avertir d'une situation potentiellement dangereuse.
- Une attention particulière doit être portée aux points suivants afin de s'assurer que pendant le travail sur des composants électriques, le boîtier n'est pas altéré d'une manière qui pourrait impacter le niveau de protection. Cela inclut les dommages aux câbles, un nombre excessif de raccordements, des bornes non conformes aux spécifications d'origine, des dommages aux joints, un montage incorrect des presse-étoupes, etc.
- S'assurer que les joints ou les matériaux d'étanchéité ne se sont pas dégradés au point de ne plus servir à empêcher la pénétration d'atmosphères inflammables. Les pièces de rechange doivent être conformes aux spécifications du fabricant.

REMARQUE : L'utilisation de mastic au silicium peut nuire à l'efficacité de certains types d'équipements de détection des fuites. Il n'est pas nécessaire d'isoler les composants à sécurité intrinsèque avant de travailler sur ceux-ci.

AVERTISSEMENT

(Pour l'utilisation du fluide frigorigène R290/R32 uniquement)

11. Réparation des composants à sécurité intrinsèque

- Ne pas appliquer de charges inductives ou capacitatives permanentes sur le circuit sans s'assurer qu'elles ne dépasseront pas la tension et le courant autorisés pour l'équipement utilisé. Les composants à sécurité intrinsèque sont les seuls sur lesquels il est possible de travailler sous tension en présence d'une atmosphère inflammable. Les spécifications nominales de l'appareil de test doivent être correctes.
- Remplacer les composants uniquement par des pièces spécifiées par le fabricant. L'utilisation d'autres pièces peut entraîner l'inflammation du fluide frigorigène dans l'atmosphère en raison d'une fuite.

12. Câblage

- Vérifier que le câblage ne sera pas soumis à l'usure, à la corrosion, à une pression excessive, à des vibrations, à des pièces tranchantes ou à tout autre effet environnemental dangereux. Le contrôle doit également prendre en compte les effets du vieillissement et les vibrations continues provenant de sources telles que les compresseurs ou les ventilateurs.

13. Détection de fluides frigorigènes inflammables

- En aucun cas, des sources potentielles d'inflammation ne doivent être utilisées pour la recherche ou la détection de fuites de fluide frigorigène. Une torche aux halogénures (ou tout autre détecteur qui utilise une flamme nue) ne doit pas être utilisée.

14. Méthodes de détection des fuites

- Les méthodes de détection des fuites suivantes sont jugées acceptables pour les systèmes qui contiennent des fluides frigorigènes. Des détecteurs de fuites électroniques peuvent être utilisés pour détecter les fluides frigorigènes inflammables, mais la sensibilité peut ne pas être adéquate ou nécessiter un réétalonnage. (L'équipement de détection doit être calibré dans une zone sans fluide frigorigène.) S'assurer que le détecteur n'est pas une source potentielle d'inflammation et qu'il est adapté au fluide frigorigène utilisé. L'équipement de détection des fuites doit être réglé sur un pourcentage de la limite d'inflammabilité inférieure du fluide frigorigène et doit être calibré en fonction du fluide frigorigène utilisé; de plus, le pourcentage approprié de gaz (25 % maximum) est confirmé.
- Les fluides de détection des fuites conviennent à la plupart des fluides

frigorigènes, mais l'utilisation de détergents contenant du chlore doit être évitée car le chlore peut réagir avec le fluide frigorigène et corroder la tuyauterie en cuivre.

- Si une fuite est suspectée, toutes les flammes nues doivent être retirées/éteintes. Si une fuite de fluide frigorigène est détectée et nécessite un brasage, tout le fluide frigorigène doit être retiré du système ou isolé (au moyen de vannes d'arrêt) dans une partie du système éloignée de la fuite. De l'azote sans oxygène (OFN) doit ensuite être purgé à travers le système avant et pendant le processus de brasage.

15. Retrait et évacuation

- Lors de l'entrée dans le circuit de fluide frigorigène pour effectuer des réparations ou à toute autre fin, des procédures conventionnelles doivent être utilisées. Il est toutefois important de suivre les meilleures pratiques, car l'inflammabilité est un facteur à prendre en considération. L'ouverture des systèmes de réfrigération ne doit pas se faire par brasage.
- La procédure suivante doit être respectée :
 - Retirer le fluide frigorigène.
 - Purger le circuit avec un gaz inerte.
 - Évacuer.
 - Purger à nouveau avec un gaz inerte.
 - Ouvrir le circuit par coupage ou brasage.
- La charge de fluide frigorigène doit être récupérée dans les cylindres de récupération appropriés. Le système doit être rincé avec du OFN pour rendre l'appareil sûr. Ce processus peut nécessiter d'être répété plusieurs fois. De l'air comprimé et de l'oxygène ne doivent pas être utilisés pour cette tâche.
- Le rinçage doit être réalisé en cassant le vide dans le système avec du OFN et en continuant à remplir jusqu'à ce que la pression de travail soit atteinte, puis en évacuant vers l'atmosphère et enfin en tirant vers le bas jusqu'au vide. Ce processus doit être répété jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de frigorigène dans le système.
- Lorsque la charge de OFN finale est utilisée, le système doit être ventilé jusqu'à la pression atmosphérique pour pouvoir travailler dessus. Cette opération est absolument indispensable si des opérations de brasage sur la tuyauterie doivent avoir lieu.
- S'assurer que la sortie de la pompe à vide n'est pas à proximité de sources d'inflammation et que la zone est ventilée.

AVERTISSEMENT

(Pour l'utilisation du fluide frigorigène R290/R32 uniquement)

16. Procédures de charge

- En plus des procédures de charge conventionnelles, les exigences suivantes doivent être respectées. Veiller à ce qu'il n'y ait pas de contamination due à différents fluides frigorigènes lors de l'utilisation des équipements de charge. Les tuyaux ou conduites doivent être aussi courts que possible pour minimiser la quantité de fluide frigorigène qu'ils contiennent.
- Les bouteilles doivent être maintenues droites.
- S'assurer que le système de réfrigération est mis à la terre avant de charger le système avec du fluide frigorigène.
- Étiqueter le système lorsque la charge est terminée (si ce n'est déjà fait).
- Des précautions extrêmes doivent être prises pour ne pas trop remplir le système de réfrigération.
- Avant de recharger le système, il doit être testé sous pression avec du OFN. Le système doit faire l'objet d'un test d'étanchéité à la fin de la charge mais avant la mise en service. Un test de fuite doit ensuite être effectué avant de quitter le site.

17. Mise hors service

- Avant d'effectuer cette procédure, il est indispensable que le technicien connaisse parfaitement l'équipement et tous ses détails. Il est recommandé de récupérer tous les fluides frigorigènes en toute sécurité. Avant l'exécution de cette tâche, un échantillon d'huile et de fluide frigorigène doit être prélevé au cas où une analyse serait nécessaire avant la réutilisation du fluide frigorigène récupéré. Il est essentiel que l'alimentation électrique soit disponible avant le début de la tâche.
 - Se familiariser avec l'équipement et son fonctionnement.
 - Isoler électriquement le système.
 - Avant de tenter la procédure, s'assurer que :

- Lors de l'entrée dans le circuit de fluide frigorigène pour effectuer des réparations ou à toute autre fin, des procédures conventionnelles doivent être utilisées.
- Un équipement de manutention mécanique est disponible, si nécessaire, pour la manutention des bouteilles de fluide frigorigène.
- L'équipement de protection individuelle est disponible et utilisé correctement.
- Le processus de récupération est supervisé en tout temps par une personne compétente.
- Les équipements et bouteilles de récupération sont conformes aux normes en vigueur.
- Pomper le système de fluide frigorigène, si possible.
- Si le vide n'est pas possible, créer un collecteur de manière à ce que le fluide frigorigène puisse être retiré des différentes parties du système.
- S'assurer que la bouteille est située sur les balances avant que la récupération n'ait lieu.
- Démarrer la machine de récupération et l'utiliser conformément aux instructions du fabricant. Ne pas trop remplir les bouteilles. (Pas plus de 80 % de charge liquide en volume.)
- Ne pas dépasser la pression maximale de service de la bouteille, même temporairement.
- Lorsque les bouteilles ont été remplies correctement et que le processus est terminé, s'assurer que les bouteilles et l'équipement sont rapidement retirés du site et que toutes les vannes d'isolement de l'équipement sont fermées.
- Le fluide frigorigène récupéré ne doit pas être chargé dans un autre système de réfrigération à moins qu'il n'ait été nettoyé et vérifié.

AVERTISSEMENT

(Pour l'utilisation du fluide frigorigène R290/R32 uniquement)

18. Étiquetage

- L'équipement doit être étiqueté pour indiquer qu'il a été mis hors service et vidé de son fluide frigorigène. L'étiquette doit être datée et signée. S'assurer que l'équipement porte des étiquettes qui indiquent que l'équipement contient un fluide inflammable.

19. Récupération

- Lors du retrait du fluide frigorigène d'un système, que ce soit pour l'entretien ou la mise hors service, il est recommandé de retirer tous les fluides frigorigènes en toute sécurité.
- Lors du transfert de fluide frigorigène dans des cylindres, s'assurer que seuls des cylindres de récupération de fluide frigorigène appropriés sont utilisés. Veiller à ce que le nombre correct de bouteilles est disponible pour contenir la charge totale du système. Toutes les bouteilles à utiliser sont désignées et étiquetées pour le fluide frigorigène récupéré (c'est-à-dire des bouteilles spéciales prévues à cet effet). Les bouteilles doivent disposer de soupape de surpression et de vannes d'arrêt en bon état de fonctionnement. Les bouteilles de récupération vides sont vidées et, si possible, refroidies avant que la récupération n'ait lieu.

- L'équipement de récupération doit être en bon état de fonctionnement avec un ensemble d'instructions à portée de main. Il doit être adapté à la récupération des fluides frigorigènes inflammables. En outre, un ensemble de balances étalonnées doit être disponible et en bon état de fonctionnement.
- Les flexibles doivent disposer de raccords de déconnexion sans fuite et en bon état. Avant d'utiliser l'équipement de récupération, s'assurer qu'il est en bon état de fonctionnement, qu'il a été correctement entretenu et que tous les composants électriques associés sont scellés afin d'éviter toute inflammation en cas de fuite de fluide frigorigène. En cas de doute, consulter le fabricant.
- Le fluide frigorigène récupéré doit être retourné à son fournisseur dans la bonne bouteille de récupération, et la note de transfert de déchets correspondante doit être rédigée. Ne pas mélanger les fluides frigorigènes dans les unités de récupération et surtout pas dans les bouteilles. Si les compresseurs ou les huiles de compresseur doivent être retirés, s'assurer qu'ils ont été évacués à un niveau acceptable pour que le fluide frigorigène inflammable ne reste pas dans le lubrifiant. Le processus d'évacuation doit être effectué avant de renvoyer le compresseur au fournisseur. Seul le chauffage électrique du corps du compresseur doit être utilisé pour accélérer ce processus. Lorsque l'huile est vidangée d'un système, cela doit être effectué en toute sécurité.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

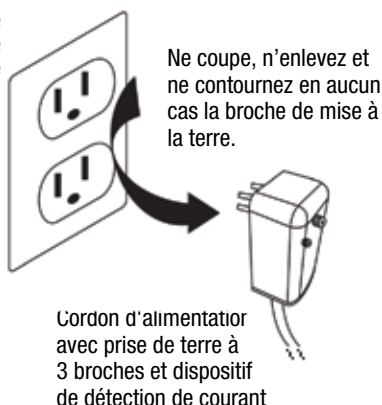
REMARQUE :

Le cordon d'alimentation de ce climatiseur contient un dispositif de détection de courant conçu pour réduire le risque d'incendie. Veuillez vous référer à la section « Fonctionnement du détecteur de courant » (ci-dessous) pour plus de détails. Dans le cas où le cordon d'alimentation serait endommagé, il ne peut pas être réparé. Il doit être remplacé par un cordon du fabricant du produit, par un technicien de réparation agréé.

AVERTISSEMENT

Évitez les risques d'incendie ou d'électrocution. **N'UTILISEZ PAS** de rallonge ou de prise adaptateur. **NE RETIREZ AUCUNE** broche du cordon d'alimentation.

Type de mise
à la terre
Prise murale



FONCTIONNEMENT DU DÉTECTEUR DE COURANT :

Le cordon d'alimentation contient un détecteur de courant qui détecte les dommages du cordon d'alimentation. Pour tester votre cordon d'alimentation, procédez comme suit :

1. Branchez le climatiseur.
2. Le cordon d'alimentation aura DEUX boutons sur la tête de la fiche. Appuyez sur le bouton TEST. Vous entendrez un clic lorsque le bouton RESET apparaîtra.
3. Appuyez sur le bouton RESET. Encore une fois, vous entendrez un clic lorsque le bouton s'enclenchera.
4. Le cordon d'alimentation fournit maintenant de l'électricité à l'appareil. (Sur certains produits, cela est également indiqué par un voyant lumineux sur la tête de la fiche.)

AVERTISSEMENT

POUR VOTRE SÉCURITÉ : N'entreposez et n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.

AVERTISSEMENT - ÉVITEZ LES ACCIDENTS

Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessures lors de l'utilisation de votre climatiseur, suivez les précautions de base, notamment les suivantes :

- Veillez à ce que l'alimentation électrique soit adéquate pour le modèle que vous avez choisi. Ces informations figurent sur la plaque signalétique qui se trouve sur le côté du caisson et derrière la grille.
- Si le climatiseur doit être installé dans une fenêtre, vous voudrez probablement d'abord nettoyer les deux côtés de la vitre. Si la fenêtre est à trois voies avec un panneau écran inclus, retirez complètement l'écran avant l'installation.
- Assurez-vous que le climatiseur a été correctement et solidement installé conformément aux instructions d'installation de ce manuel.
- Conservez ce manuel pour une éventuelle utilisation future lors du retrait ou de l'installation de cet appareil.
- Lors de la manipulation du climatiseur, veillez à éviter les coupures causées par les ailettes métalliques pointues des serpentins avant et arrière.

AVERTISSEMENT - INFORMATIONS SUR LE SYSTÈME ÉLECTRIQUE

La puissance électrique complète de votre nouveau climatiseur individuel est indiquée sur la plaque signalétique. Reportez-vous au classement lors de la vérification des exigences électriques.

- Veillez à ce que le climatiseur soit correctement mis à la terre. Afin de minimiser les risques de choc électrique et d'incendie, une mise à la terre correcte est importante. Le cordon d'alimentation est équipé d'une fiche de mise à la terre tripolaire pour une protection contre les risques de choc électrique.
- Votre climatiseur doit être utilisé avec une prise de courant murale correctement mise à la terre. Si la prise de courant murale que vous prévoyez d'utiliser n'est pas correctement mise à la terre ou protégée par un fusible temporisé ou un disjoncteur, faites installer la prise de courant appropriée par un électricien qualifié.
- Veillez à ce que la prise soit accessible après l'installation de l'appareil.
- **NE FAITES PAS** fonctionner le climatiseur sans le couvercle de protection latéral en place. Cela pourrait entraîner des dommages mécaniques à l'intérieur du climatiseur.
- **N'UTILISEZ PAS** de rallonge ou de prise adaptateur.

REMARQUE :

N'UTILISEZ PAS la fiche pour allumer ou éteindre l'appareil.

- Assurez-vous toujours que le bouton RESET est enfoncé pour un fonctionnement correct.
- Le bloc d'alimentation doit être remplacé s'il échoue à se réinitialiser lorsque le bouton TEST est enfoncé ou s'il ne peut pas être réinitialisé.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il ne peut pas être réparé. Veuillez appeler les Services aux consommateurs au 844-472-2473 pour obtenir de l'aide pour son remplacement.

REMARQUE : Ce climatiseur est conçu pour fonctionner sous les conditions suivantes :

Fonctionnement en mode climatisation	Température extérieure :	64 – 109 °F/18 – 43 °C (64 - 125 °F/18 - 52 °C pour les modèles tropicaux spéciaux)
	Température intérieure :	62 – 90 °F/17 – 32 °C
Fonctionnement en mode chauffage	Température extérieure :	23 – 76 °F/-5 – 24 °C
	Température intérieure :	32 – 80 °F/0 – 27 °C

Les performances peuvent être réduites en dehors de ces plages de températures de fonctionnement.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

STOP AVANT DE COMMENCER

Lisez ces instructions complètement et attentivement.

IMPORTANT - Conservez ces instructions.

IMPORTANT - Respectez tous les codes et règlements en vigueur.

Note à l'installateur - Assurez-vous de laisser ces instructions au consommateur.

Note au consommateur - Conservez ces instructions pour vous y reporter ultérieurement.

Niveau de compétence - L'installation de cet appareil nécessite des compétences mécaniques de base.

Temps de réalisation - Environ 1 heure.

Nous recommandons d'être deux personnes pour installer ce produit.

Une installation correcte relève de la responsabilité de l'installateur.

La défaillance du produit due à une mauvaise installation n'est pas couverte par la garantie.

Vous DEVEZ utiliser toutes les pièces fournies et respecter les procédures d'installation appropriées comme décrit dans ces instructions lors de l'installation de ce climatiseur.

! ATTENTION

Ne coupez ou ne retirez en aucun cas la troisième broche (mise à la terre) du cordon d'alimentation.





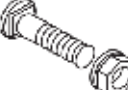

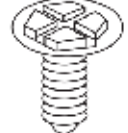

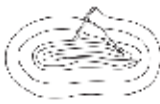
Ne changez pas la fiche du cordon d'alimentation du climatiseur.

Le câblage en aluminium de la maison peut présenter des problèmes particuliers - consultez un électricien qualifié.

Lors de la manipulation de l'appareil, veillez à éviter les coupures causées par les bords métalliques tranchants et les ailettes en aluminium des serpentins avant et arrière.

OUTILS/QUINCAILLERIE REQUIS

- Crayon
- Niveau
- Mètre à ruban
- Clés à douille
- Tournevis cruciforme
- Clé à molette ou pinces
- Grand tournevis plat

QUINCAILLERIE (Incluse - Emballée avec l'appareil)		
	Vis de blocage de 7/16 po (1,11 cm) et rondelle plate pour panneaux de fenêtre	2 de chaque
	Vis à tête hexagonale de 3/4 (ou 1/2) pouce de long	4
	Bloc de sécurité	1
	Boulon à tête plate de 3/4 po (1,90 cm) de long et écrou autobloquant	2 de chaque
	Vis de 1/2 po de long (1,27 cm) et écrou autobloquant	4 de chaque
	Équerre de support d'appui de fenêtre	2
	Vis de blocage longue à tête hexagonale pour retenue latérale d'angle de 5/16 pouces (0,79 cm) de long	10
	Insert en mousse	2
	Mousse expansive pour châssis de fenêtre	1

Veuillez lire TOUTES les instructions avant de procéder à l'installation. Il est recommandé d'être deux pour installer ce produit. Si une nouvelle prise électrique est nécessaire, faites installer la prise par un électricien qualifié avant d'installer le climatiseur.

FIG. A

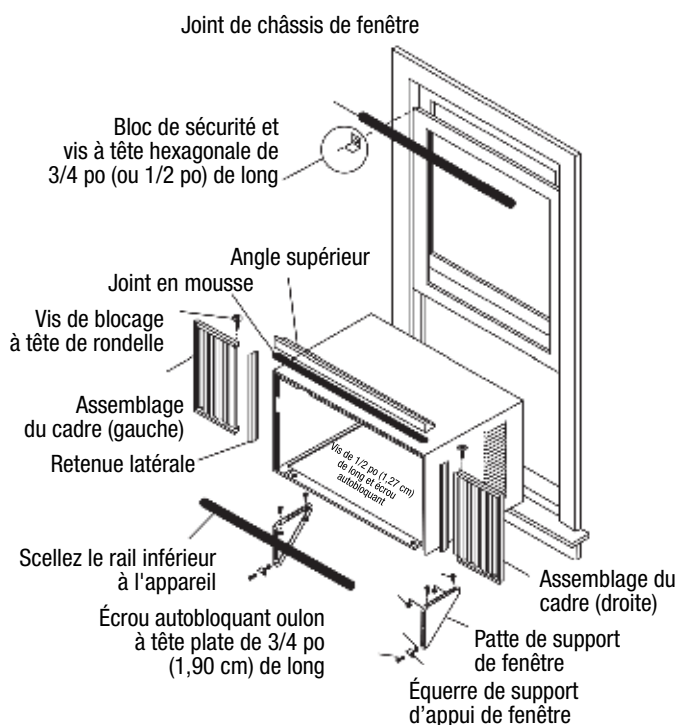


FIG. B

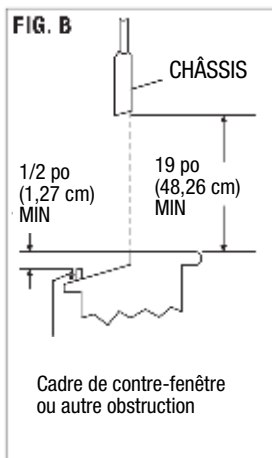
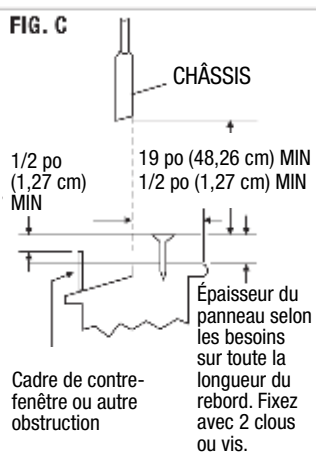


FIG. C



INSTRUCTIONS PRÉLIMINAIRES

Procédez comme suit avant d'installer l'appareil. (Voir les illustrations à gauche.)

Vérifiez les dimensions de votre appareil pour déterminer les dimensions appropriées de la fenêtre :

Hauteur de l'appareil :	17 5/8 po (44,76 cm)	ou	18 5/8 po (47,30 cm)
Largeur de l'appareil :	23 5/8 po (60 cm)	ou	26 1/2 po (67,31 cm)
Hauteur minimale de la fenêtre :	18 1/2 po (46,99 cm)	ou	19 1/2 po (49,53 cm)
Largeur minimale de la fenêtre :	26 1/2 po (67,31 cm)	ou	31 po (78,74 cm)
Largeur maximale de la fenêtre :	40 1/2 po (102,87 cm)	ou	42 po (106,68 cm)

1. VÉRIFIEZ LA TAILLE DE L'OUVERTURE DE LA FENÊTRE -

Les pièces de montage fournies avec ce climatiseur sont conçues pour être installées dans une fenêtre à guillotine double avec appui en bois. Les pièces standard sont adaptées aux dimensions de fenêtre répertoriées ci-dessus. Ouvrez le châssis à un minimum de 19 po (483 mm). Voir Fig. B.

2. VÉRIFIEZ L'ÉTAT DE LA FENÊTRE -

Toutes les parties en bois de la fenêtre DOIVENT être en bon état et capables de tenir fermement les vis nécessaires. Sinon, effectuez les réparations nécessaires avant d'installer l'appareil.

3. VÉRIFIEZ VOS CONTRE-FENÊTRES - Si le cadre de votre contre-fenêtre ne permet pas le dégagement requis, corrigez en ajoutant un morceau de bois tel qu'illustré à la Fig. C, ou en enlevant la contre-fenêtre pendant l'installation du climatiseur.

4. VÉRIFIEZ TOUT CE QUI POURRAIT BLOQUER LE FLUX D'AIR -

Vérifiez la zone à l'extérieur de la fenêtre pour y déceler des choses telles que des arbustes, des arbres ou des stores. À l'intérieur, assurez-vous que les meubles, les rideaux et les stores n'obstruent pas la bonne circulation de l'air.

5. VÉRIFIEZ LE SERVICE ÉLECTRIQUE DISPONIBLE -

L'alimentation DOIT être la même que celle indiquée sur la plaque signalétique de série de l'appareil. Le cordon d'alimentation mesure 48 pouces (122 cm) de long. Assurez-vous d'avoir une prise à proximité. N'utilisez PAS de rallonge.

6. DÉBALLEZ SOIGNEUSEMENT LE CLIMATISEUR -

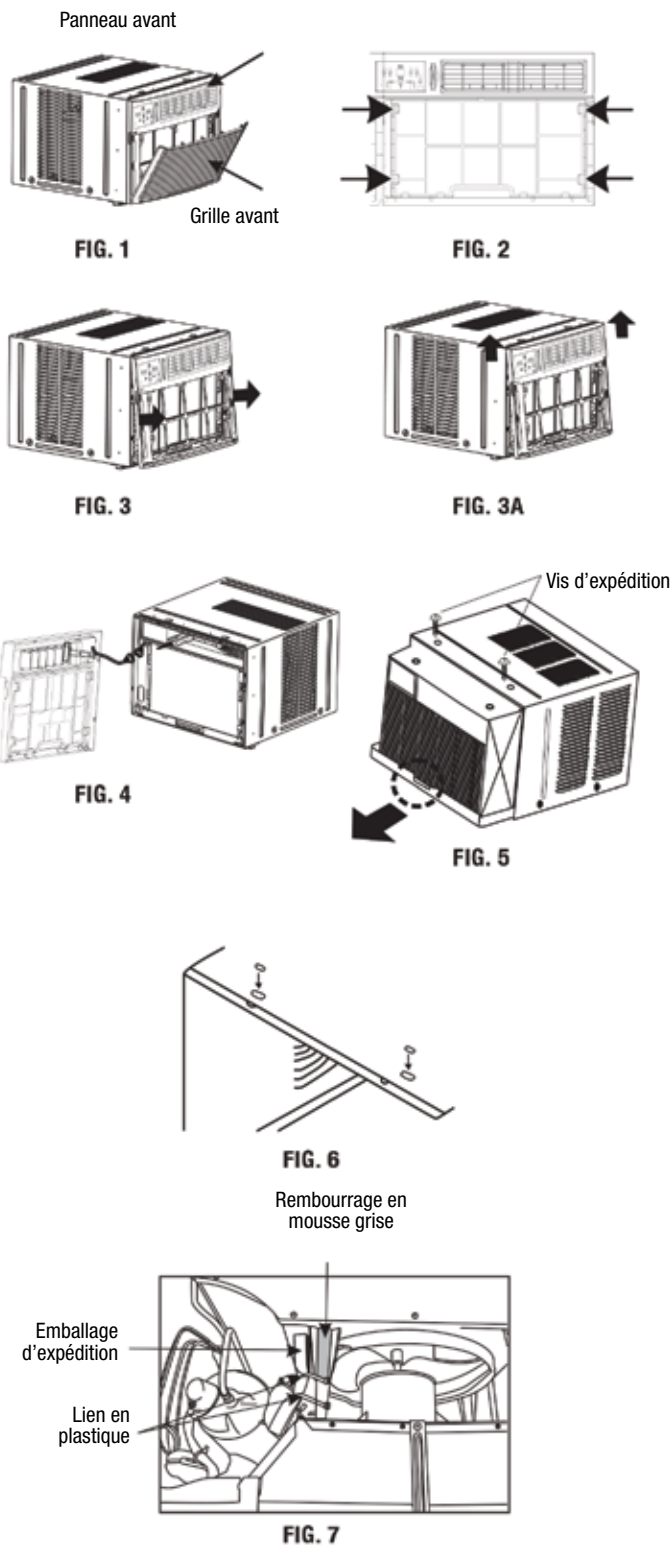
Retirez tout le matériel d'emballage. Couvrez le plancher pendant l'installation pour éviter tout dommage. Deux personnes sont nécessaires pour déplacer et installer l'unité.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE MONTAGE SUR FENÊTRE

► ÉTAPE 1 : RETIREZ LE CHÂSSIS

1. Abaissez la grille avant et retirez le filtre. (Voir Fig. 1.)
2. Soulevez la grille avant vers le haut et placez-la sur un côté.
3. Localisez et retirez les quatre vis avant. Ces vis seront nécessaires pour réinstaller le panneau avant plus tard. (Voir Fig. 2.)
4. Poussez le côté du caisson métallique et tirez sur le cadre en plastique pour libérer les languettes en plastique de chaque côté du panneau avant. (Voir Fig. 3.)
5. Soulevez doucement le panneau avant pour le faire sortir de l'appareil. (Voir Fig. 3A.)
6. Débranchez la fiche de la carte de commande et placez le panneau avant sur le côté. (Voir Fig. 4.)
7. Retirez les vis d'expédition du haut de l'appareil et également du côté de la base si elle est installée. (Voir Fig. 5.)
8. Maintenez le caisson tout en tirant sur la poignée de la base et retirez soigneusement l'appareil.
9. Ajoutez deux inserts en mousse dans les trous du haut du caisson desquels les vis d'expédition ont été retirées. (Voir Fig. 6.)
10. Votre appareil peut être livré avec un emballage interne. Cet emballage DOIT être retiré avant de réinstaller le climatiseur dans le caisson. (Voir Fig. 7.)

NE SOULEVEZ PAS, NE TIREZ PAS ET NE RETIREZ PAS LE POLYSTYRÈNE EXPANSÉ (MOUSSE) DE L'INTÉRIEUR DU CLIMATISEUR. IL NE S'AGIT PAS DE MATÉRIEL D'EMBALLAGE.



► ÉTAPE 2 : INSTALLEZ L'ANGLE SUPÉRIEUR ET LE SUPPORT LATÉRAL

1. Fixez le joint en mousse à l'angle supérieur au-dessus des trous comme illustré à la Fig. 6 à la page précédente.
2. Installez l'angle supérieur et les fixations latérales sur le caisson comme illustré à la Fig. 8. (10 vis)

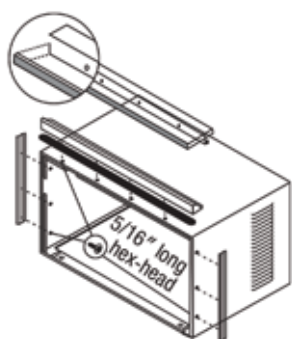


FIG. 8

► ÉTAPE 3 : ASSEMBLEZ DES PANNEAUX EN ACCORDÉON

1. Placez le caisson sur le plancher, un banc ou une table.
2. Faites glisser la section « I » du panneau en accordéon dans le dispositif de retenue latéral sur le côté du caisson. (Voir Fig. 9) Faites ceci des deux côtés.

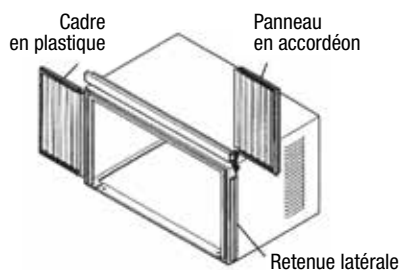


FIG. 9

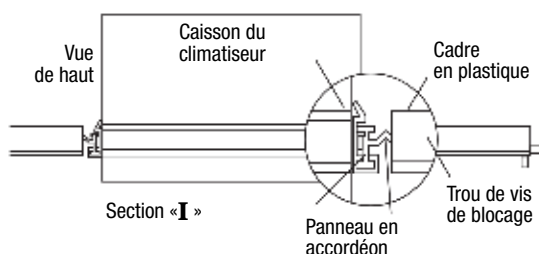


FIG. 10

3. Insérez les pieds supérieur et inférieur du cadre du panneau en accordéon dans la rainure de l'angle supérieur et du rail inférieur. (Voir Fig. 10) Faites ceci des deux côtés.
4. Insérez 2 vis de blocage à tête de rondelle de 7/16 po (1,11 cm) dans les trous du pied supérieur du cadre du panneau en accordéon. (Voir l'étape 6 à la page suivante.) Ne serrez pas totalement. Laissez le pied glisser librement. Les vis seront resserrées après l'étape 6.

► ÉTAPE 4 : PLACEZ LE CAISSON DANS LA FENÊTRE

1. Ouvrez la fenêtre et marquez le centre de l'appui de la fenêtre. (Fig. 11)
2. Placez le caisson dans la fenêtre avec l'angle de l'appui inférieur fermement en place sur le rebord de la fenêtre, comme illustré. Abaissez temporairement la fenêtre derrière l'angle supérieur pour maintenir le caisson en place. (Fig. 12)

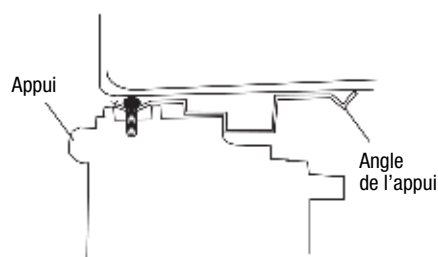
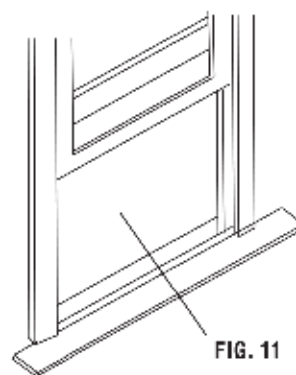


FIG. 12

3. Déplacez le caisson vers la gauche ou vers la droite selon le besoin pour aligner le centre du caisson sur la ligne centrale marquée sur l'appui de la fenêtre.
4. Fixez le caisson à l'appui de la fenêtre de la fenêtre avec 2 vis dans les trous. (Vous voudrez peut-être pré-percer des trous de guidage.)
5. Ajoutez le joint du rail inférieur sur la vis de l'appui de la fenêtre. (Voir Fig. 13 à la page suivante.)

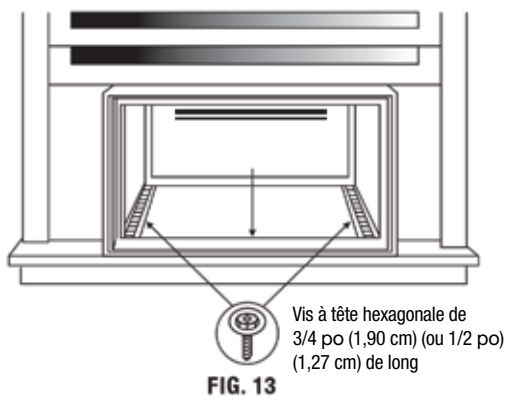


FIG. 13

► ÉTAPE 5 : INSTALLEZ LA PATTE DE SUPPORT

1. Maintenez chaque patte de support au ras de l'extérieur de l'appui de la fenêtre et serrez au bas du caisson comme indiqué à la Fig. 15A. Marquez les supports au niveau supérieur de l'appui et retirez-les.
2. Assemblez le support d'angle de l'appui aux pattes de support à la position marquée. (Voir la figure 15B.) Serrez à la main afin de permettre des modifications plus tard.

REMARQUE : Vérifiez que le climatiseur est incliné vers l'arrière d'environ 1 1/2 po (3,80 cm) à 1 8/5 po (4,12 cm) (incliné d'environ 3 à 4° vers le bas et vers l'extérieur). Si, après une installation correcte, la condensation ne s'écoule pas du trou de vidange de trop-plein pendant une utilisation normale, ajustez la pente. (Fig 14)

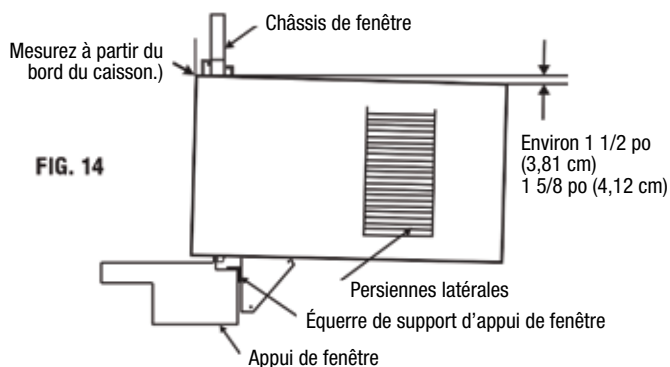


FIG. 14

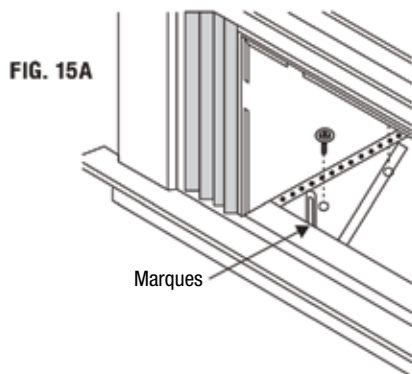


FIG. 15A

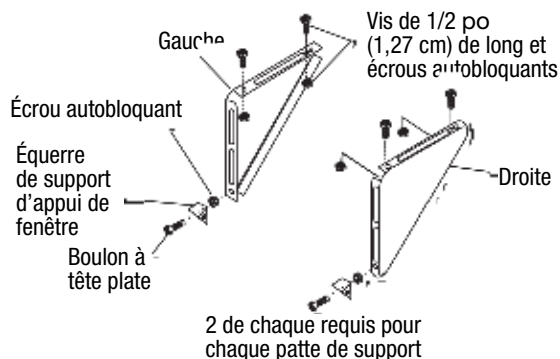


FIG. 15B

3. Installez les pattes de support (avec les supports d'angle de l'appui attachés) pour corriger le trou dans le bas du caisson comme illustré à la Fig. 16.
4. Serrez fermement les 6 boulons.

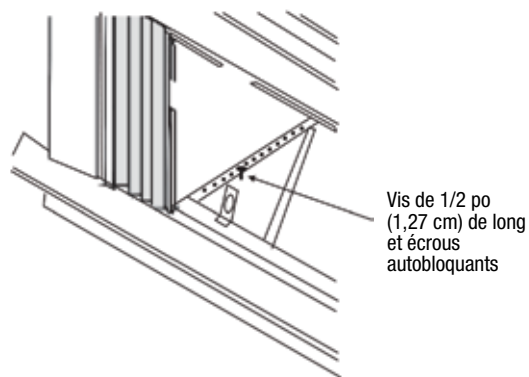


FIG. 16

► ÉTAPE 6 : DÉPLOYEZ LES PANNEAUX EN ACCORDÉON

1. Soulevez soigneusement la fenêtre pour exposer les vis de blocage des panneaux en accordéon. Desserrez les vis pour que les panneaux en accordéon glissent facilement.
2. Déployez les panneaux pour remplir complètement l'ouverture de la fenêtre. Serrez les vis de blocage sur le dessus (Fig. 17A).
3. Fermez la fenêtre derrière l'angle supérieur.

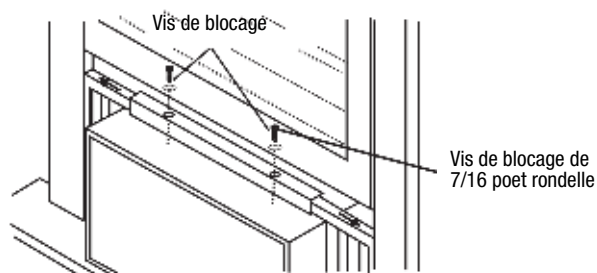
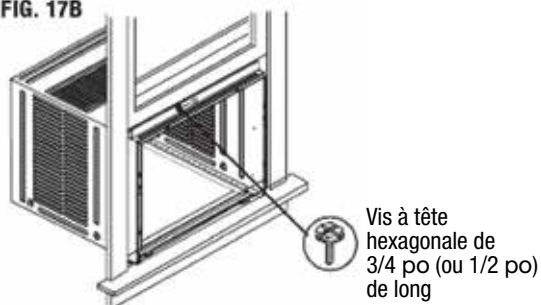


FIG. 17A

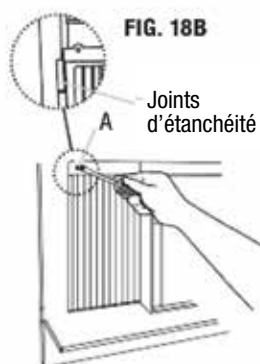
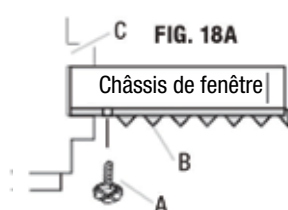
- Fixez l'angle supérieur au cadre de la fenêtre :
Utilisez un mèche de 3/32 po (0,24 cm) pour percer un trou dans le trou au milieu de l'angle supérieur du cadre de la fenêtre et enfoncez une vis de blocage à tête hexagonale de 3/4 po (1,90 cm) (ou 1/2 po, soit 1,27 cm) dans le trou du milieu de l'angle supérieur du cadre de la fenêtre comme illustré (Fig. 17B).

FIG. 17B



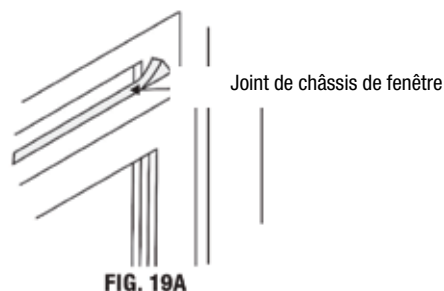
► ÉTAPE 7 : FIXEZ LES PANNEAUX EN ACCORDÉON AU CADRE DE LA FENÊTRE

- Déployez les panneaux en accordéon contre le cadre de la fenêtre.
- Utilisez une mèche de 1/8 po (0,31 cm). pour percer un trou de départ à travers le trou du pied supérieur de chaque panneau en accordéon et dans le châssis de la fenêtre. (Fig. 18A et Fig. 18B) Connectez avec une vis à tête hexagonale de 3/4 po (ou 1/2 po) de long.

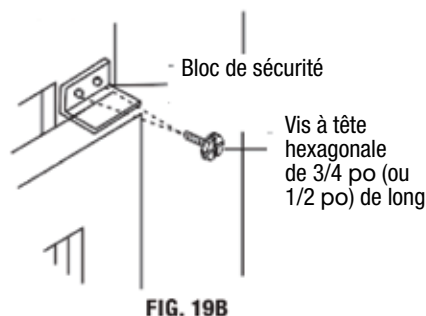


► ÉTAPE 8 : INSTALLEZ LE JOINT DU CHÂSSIS DE LA FENÊTRE ET LE BLOC DE SÉCURITÉ

- Coupez le joint du châssis à la largeur de la fenêtre. Insérez dans l'espace entre les châssis supérieurs et inférieurs. (Fig 19A)



- Fixez le bloc de sécurité à angle droit. (Fig. 19B)



► ÉTAPE 9 : INSTALLEZ LE CHÂSSIS DANS LE CAISSON ET INSTALLEZ L'AVANT DE L'APPAREIL

- Soulevez le climatiseur et faites-le soigneusement glisser dans le caisson.
- N'appuyez PAS sur les commandes ou les serpentins à ailettes.
- Assurez-vous que le châssis est fermement installé vers l'arrière du caisson.
- L'installation du panneau avant est l'inverse du retrait décrit à l'étape 1.

SONS NORMAUX

BRUIT D'AIR PULSÉ

À l'avant de l'appareil, on peut entendre le bruit de l'air pulsé déplacé par le ventilateur.

GARGOUILLIS/SIFFLEMENTS

On peut entendre des « gargouillis » ou des « sifflements » en raison du passage du réfrigérant à travers le vaporisateur pendant le fonctionnement normal.

BRUITS AIGUS

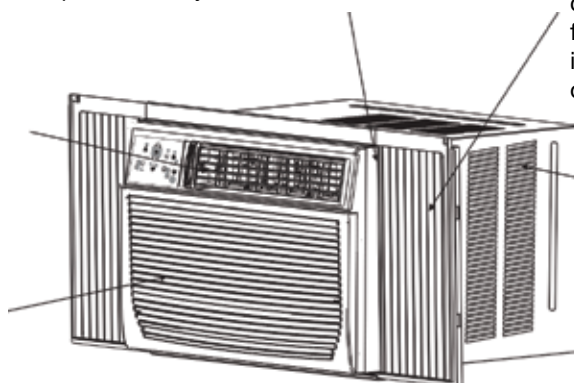
Les compresseurs à haut rendement peuvent émettre des bruits aigus pendant le cycle de climatisation.

VIBRATION

L'appareil peut vibrer et faire du bruit en raison d'une mauvaise construction des murs ou des fenêtres ou d'une mauvaise installation. Cela N'indique PAS que l'appareil est défectueux.

CLIQETIS OU BRUITS DE COMMUTATION

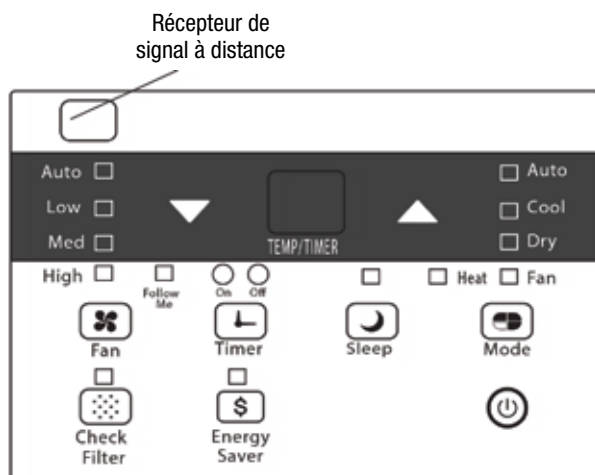
Des gouttelettes d'eau qui frappent le condenseur pendant le fonctionnement normal peuvent provoquer des cliquetis métalliques ou des bruits de commutation.



REMARQUE : Toutes les images de ce manuel sont fournies à titre indicatif uniquement. La forme/ l'apparence réelle du climatiseur acheté peut être légèrement différente, mais les opérations et les fonctions sont similaires.

FONCTIONS DU CLIMATISEUR

Familiarisez-vous parfaitement avec le panneau de commandes illustré ci-dessous et toutes ses fonctions. Ensuite, suivez le symbole des fonctions souhaitées AVANT d'utiliser l'appareil. Cet appareil peut être contrôlé par le biais du panneau de commandes ou de la télécommande.



PANNEAU DE COMMANDES DE L'APPAREIL

Indicateur de chauffage sur les modèles avec capacités de chauffage uniquement.

► POUR ALLUMER OU ÉTEINDRE L'APPAREIL :

Appuyez sur le bouton ON/OFF pour allumer ou éteindre l'appareil.

REMARQUE : L'appareil lancera automatiquement la fonction d'économie d'énergie sous COOL, DRY et AUTO (uniquement les modes AUTO-COOLING et AUTO-FAN).

► POUR MODIFIER LE RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE :


Appuyez sur les boutons ▲/▼ HAUT/BAS pour modifier le réglage de la température.

REMARQUE : Appuyez sur le bouton HAUT(▲) ou BAS (▼) ou maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la température souhaitée s'affiche à l'écran. La température sera automatiquement maintenue entre 62 °F (17 °C) et 86 °F (30 °C). Si vous souhaitez que l'écran affiche la température ambiante réelle, reportez-vous à la section « Fonctionnement sur Fan Only (Ventilateur uniquement) ».


► POUR RÉGLER LA VITESSE DES VENTILATEURS :

Appuyez sur pour choisir la vitesse du ventilateur en quatre étapes : Automatique, basse, moyenne ou élevée. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la vitesse du ventilateur change. En mode DRY, la vitesse du ventilateur est réglée automatiquement sur Low (bas). Pour certains modèles ayant des capacités de chauffage, la vitesse du ventilateur ne peut pas être réglée en mode HEAT (CHAUFFAGE).


► FONCTION SLEEP :

Appuyez sur le  bouton SLEEP pour activer le mode VEILLE. Dans ce mode, la température sélectionnée augmentera de 2 °F (1 °C) 30 minutes après la sélection du mode. La température augmentera alors (climatisation) ou diminuera (appareils avec chauffage uniquement) de 2 °F (1 °C) supplémentaires après 30 autres minutes. Cette nouvelle température sera maintenue pendant 6 heures avant de revenir à la température initialement sélectionnée. Ceci met fin au mode SLEEP (SOMMEIL) et l'appareil continue ensuite de fonctionner comme initialement programmé. Le programme du mode SLEEP peut être annulé à tout moment pendant le fonctionnement en appuyant sur le bouton SLEEP à nouveau.

► VÉRIFIEZ LA FONCTION DU FILTRE :

Appuyez sur le bouton  CHECK FILTER (VÉRIFIER LE FILTRE) pour lancer cette fonction. Cette fonction est un rappel pour nettoyer le filtre à air afin d'assurer un fonctionnement plus efficace. La LED (lumière) s'allumera après 250 heures de fonctionnement. Pour réinitialiser après le nettoyage du filtre, appuyer sur le bouton CHECK FILTER (VÉRIFIER LE FILTRE) et le témoin lumineux s'éteindra.

► FONCTION D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE :

Appuyez sur la touche  ENERGY SAVER pour lancer cette fonction. Cette fonction est disponible sur les modes COOL, DRY et AUTO (uniquement AUTO-COOLING et AUTO-FAN). Dans ce mode, le ventilateur continuera à fonctionner pendant 3 minutes après l'arrêt du compresseur. Le ventilateur se met ensuite en marche pendant 2 minutes, à intervalles de 10 minutes, jusqu'à ce que la température ambiante soit supérieure à la température réglée, moment auquel le compresseur se remet en marche et la climatisation démarre.

► FONCTION FOLLOW ME :

Cette fonction peut être activée **UNIQUEMENT** depuis la télécommande. La télécommande sert de thermostat à distance et permet un contrôle précis de la température à son emplacement.

Pour activer la fonction Follow Me (Me suivre), dirigez la télécommande vers l'appareil et appuyez sur le bouton




Light
Flashing

FOLLOW ME (Me suivre). La télécommande affiche la température actuelle de son emplacement. La télécommande enverra ce signal au climatiseur à intervalles de 3 minutes jusqu'à ce que le bouton FOLLOW

ME (Me suivre) soit à nouveau enfoncé. Si l'appareil ne reçoit pas le signal Follow Me pendant un intervalle de 7 minutes, il émet un bip pour indiquer que l'utilisation de la fonction Follow Me est terminée. La température réelle peut être affichée sur l'appareil en appuyant sur le mode « FAN only ». En mode COOL (CLIMATISATION), l'affichage de l'appareil indique la température réglée.


► POUR SÉLECTIONNER LE MODE DE FONCTIONNEMENT :

Pour choisir le mode de fonctionnement, appuyez sur le bouton  MODE bouton. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, un mode est sélectionné selon la séquence suivante : AUTO (AUTOMATIQUE), COOL (CLIMATISATION), DRY (DÉSHUMIDIFICATION), HEAT (Chauffage, pour les appareils avec fonction de chauffage) et FAN (Ventilateur). Le voyant lumineux sera allumé et restera allumé une fois le mode sélectionné. **L'appareil lancera automatiquement la fonction d'économie d'énergie en modes Cool, DRY et AUTO (AUTO-COOLING et AUTO-FAN uniquement).**

POUR UTILISER LA FONCTION AUTO :

Lorsque vous réglez le climatiseur sur LE MODE AUTO (AUTOMATIQUE), il sélectionnera automatiquement le mode climatisation ou ventilateur uniquement en fonction de la température que vous avez sélectionnée et de la température ambiante. Le climatiseur contrôlera automatiquement la température ambiante autour de la température que vous avez réglée. **Dans ce mode, la vitesse du ventilateur ne peut pas être réglée.** Il démarre automatiquement à une vitesse en fonction de la température ambiante.


POUR UTILISER LE MODE FAN ONLY :

Utilisez cette fonction  uniquement lorsque la climatisation n'est pas souhaitée, par exemple pour la circulation de l'air ambiant ou pour évacuer de l'air vicié. (N'oubliez pas d'ouvrir l'évent pendant cette fonction, mais gardez-le fermé pendant la climatisation pour une efficacité de climatisation maximale.) Vous pouvez choisir la vitesse du ventilateur que vous préférez. Pendant cette fonction, l'écran affiche la température ambiante réelle et non la température réglée comme en mode climatisation.

POUR UTILISER LE MODE DRY :

Dans ce mode, le climatiseur réduit l'humidité de l'air. Si l'espace est une zone fermée ou scellée, un certain degré de climatisation se poursuivra.

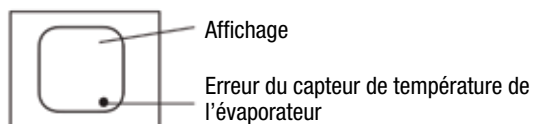
► MINUTERIE : FONCTION DE DÉMARRAGE/ARRÊT AUTOMATIQUE :

- Lorsque l'appareil est allumé ou éteint, appuyez sur le  BOUTON TIMER (MINUTERIE). Le voyant TIMER ON s'allume et indique que le programme de démarrage automatique est lancé.
- Lorsque TIMER ON s'affiche, appuyez de nouveau sur le bouton TIMER allume l'indicateur TIMER OFF et indique que le programme d'arrêt automatique est lancé.
- Appuyez ou maintenez enfoncé le bouton HAUT ou BAS afin de modifier l'heure automatique par incréments de 0,5 heure, jusqu'à 10 heures, puis par incréments de 1 heure jusqu'à 24 heures. La commande effectuera le compte à rebours du temps restant jusqu'au démarrage.
- L'heure sélectionnée s'enregistrera en 5 secondes et le système reviendra automatiquement à l'affichage du réglage de température précédent ou de la température ambiante (selon que l'appareil est allumé ou éteint et le mode dans lequel il se trouve).
- ALLUMER ou ÉTEINDRE l'appareil à tout moment ou modifier le réglage du minuteur sur 0,0 désactivera l'option de Démarrage/Arrêt automatique.

UNE REMARQUE SUR LA MINUTERIE : lorsque vous réglez la minuterie, l'appareil ne s'allume qu'une seule fois et s'éteint une seule fois. Si vous souhaitez que le climatiseur s'allume et s'éteigne en fonction de la température ambiante souhaitée, vous n'avez pas besoin de régler la minuterie. Au lieu de cela, réglez la température souhaitée et l'appareil s'allumera et s'éteindra en fonction de ce réglage de température.

► AFFICHAGE :

Affiche la température réglée en « °C » ou « °F » et les réglages de la minuterie automatique. En mode FAN only, il affiche la température ambiante.



CODES D'ERREUR :

AS - Erreur du capteur de température ambiante -
Débranchez l'appareil et rebranchez-le. Si l'erreur persiste, appelez le Service à la clientèle au 844-472-2473.

HS - Erreur du capteur de température ambiante -
Débranchez l'appareil et rebranchez-le. Si l'erreur persiste, appelez le Service à la clientèle au 844-472-2473.

• - **Erreur du capteur de température de l'évaporateur** - Débranchez l'appareil et rebranchez-le. Si l'erreur persiste, appelez le Service à la clientèle au 844-472-2473.

REMARQUE : Si un code d'erreur se produit en mode VENTILATEUR uniquement, l'appareil affichera « LO » (connexion lâche) ou « HI » (court-circuit).

⚡ REMARQUE :

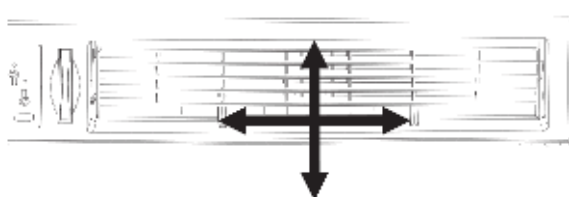
Si l'appareil s'arrête de façon inattendue en raison d'une coupure de courant, il redémarrera avec le réglage de fonction précédent automatiquement lorsque l'alimentation sera rétablie.

► PERSIENNES DIRECTIONNELLES D'AIR :

Utilisez les persiennes directionnelles à 4 directions pour diriger le flux d'air vers le haut ou le bas, et vers la gauche ou la droite, dans toute la pièce, selon les besoins. Faites pivoter les persiennes horizontales jusqu'à obtenir la direction ascendante/descendante souhaitée.

Déplacez les poignées centrales d'un côté à l'autre jusqu'à obtenir la direction gauche/droite souhaitée.

Persiennes directionnelles d'air



► AUTRES CHOSSES QUE VOUS DEVEZ SAVOIR :

• Le circuit de climatisation a un démarrage différé automatique de 3 minutes si l'appareil est éteint et rallumé rapidement. Une fois l'appareil éteint, laissez-le éteint pendant au moins 3 minutes avant d'essayer de le rallumer. Cela évite une surchauffe du compresseur et un éventuel déclenchement du disjoncteur. Le ventilateur continuera à fonctionner pendant ce temps.

• La commande est capable d'afficher la température en degrés Fahrenheit ou Celsius. Pour passer de l'un à l'autre, maintenez enfoncés les boutons TEMP/TIMER gauche et droit (▲ et ▼) en même temps pendant 3 secondes.

► COMMANDE DE L'ÉVENT D'AIR FRAIS

L'évent d'air frais permet au climatiseur de :

1. Remettre l'air intérieur en circulation (évent fermé - Fig. A)
2. Aspirer de l'air frais dans la pièce (évent ouvert - Fig. B)
3. Échanger l'air de la pièce et aspirer de l'air frais dans la pièce (évent et évacuation ouverts - Fig. C)



ENTRETIEN ET NETTOYAGE

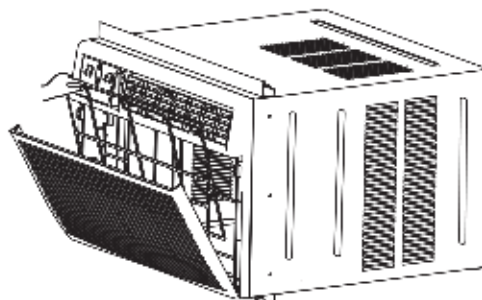
! ATTENTION

Nettoyez le climatiseur de temps en temps pour qu'il conserve une apparence et un fonctionnement optimaux.
Assurez-vous de débrancher l'appareil avant de le nettoyer pour éviter les risques d'électrocution ou d'incendie.

► NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

Le filtre à air doit être nettoyé au moins toutes les deux semaines ou selon le besoin. Les particules piégées dans le filtre peuvent s'accumuler et provoquer une accumulation de givre sur les serpentins de refroidissement et réduire l'efficacité.

- Poussez la poignée de l'évent en position d'évent fermé (le cas échéant).
- Placez une main de chaque côté de l'appareil et inclinez le panneau avant pour l'ouvrir.
- Saisissez le filtre par le centre et tirez vers le haut pour le faire sortir.
- Lavez le filtre avec du détergent liquide pour vaisselle et de l'eau tiède. Rincez soigneusement le filtre.
- Secouez doucement l'excès d'eau du filtre. Assurez-vous que le filtre est parfaitement sec avant de le remettre en place.
- Vous pouvez passer l'aspirateur sur le filtre au lieu de le laver.



REMARQUE : N'utilisez jamais d'eau chaude au-dessus de 104 °F (40 °C) pour nettoyer le filtre à air. N'essayez jamais de faire fonctionner l'appareil sans le filtre à air.

► NETTOYAGE DU CAISSON

- Assurez-vous de débrancher le climatiseur pour éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie. Le caisson et la façade peuvent être époussetés avec un chiffon sans huile ou avec un chiffon imbibé d'une solution d'eau tiède et de détergent liquide doux pour la vaisselle. Rincez abondamment et séchez en essuyant.
- N'utilisez jamais de nettoyeurs abrasifs, de cire ou de vernis sur la façade du caisson.
- Assurez-vous d'essorer l'excès d'eau du chiffon avant d'essuyer les commandes. Un excès d'eau dans ou autour des commandes peut endommager le climatiseur.
- Branchez le climatiseur une fois l'appareil complètement sec.

► ENTREPOSAGE POUR L'HIVER

Si le climatiseur doit être entreposé pour l'hiver, retirez-le soigneusement de la fenêtre conformément aux instructions d'installation. Couvrez-le de plastique ou remettez-le dans son carton d'origine.

ENTREPOSEZ TOUJOURS L'APPAREIL EN POSITION VERTICALE DANS UN ENDROIT FRAIS ET SEC.

La conception et les caractéristiques peuvent faire l'objet de modifications sans préavis en vue de l'amélioration du produit. Veuillez consulter l'agence de vente ou le fabricant pour plus de détails.

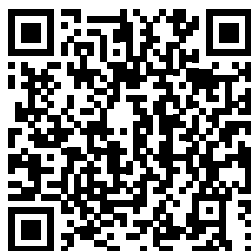
DÉPANNAGE

AVANT DE SOLLICITER UNE INTERVENTION, VEUILLEZ CONSULTER LE TABLEAU CI-DESSOUS

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES
LE CLIMATISEUR NE REFROIDIT PAS LA PIÈCE OU NE SOUFFLE PAS D'AIR FROID	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que l'appareil n'est pas trop grand ou trop petit pour la surface de la pièce. Vérifiez que tous les rideaux et toutes les portes, fenêtres et autres ouvertures sont fermés. Vérifiez que rien n'obstrue la grille avant de l'appareil, comme des rideaux, etc. Laissez suffisamment de temps pour que la pièce refroidisse, surtout si la température extérieure est très élevée. Vérifiez que le filtre n'est pas sale, que les persiennes sont entièrement ouvertes et qu'elles soufflent dans la direction souhaitée. Vérifiez que l'appareil est réglé sur le mode COOL (CLIMATISATION) et que la température a suffisamment baissé (sans être excessivement basse). Si l'appareil se trouve à proximité d'une source de chaleur, comme un poêle, etc., déplacez l'appareil. Si l'air provenant de l'appareil est froid au toucher, alors l'appareil fonctionne correctement; veuillez vérifier les trois premiers points ci-dessus. Si vous utilisez la fonction à distance Follow Me (Me Suivre), éloignez la télécommande de l'appareil. Capteur de température derrière le filtre à air touchant le serpentin froid. Ces deux éléments ne doivent pas se toucher. Redressez soigneusement le tube en l'éloignant du serpentin. Débranchez l'appareil pendant au moins 5 minutes. Suivez les instructions de réinitialisation figurant sur la fiche.
LE CLIMATISEUR FONCTIONNE MAIS LA PIÈCE EST TROP CHAUDE - DU GIVRE SE FORME SUR LE SERPENTIN DE REFROIDISSEMENT DERRIÈRE LA PARTIE DÉCORATIVE	<ul style="list-style-type: none"> La température extérieure est inférieure à 64 °F (18 °C). Pour dégivrer le serpentin, réglez l'appareil sur le mode FAN (VENTILATEUR) uniquement. Le filtre à air est peut-être sale. Nettoyez le filtre. Reportez-vous à la section Entretien et nettoyage. Pour dégivrer, réglez l'appareil sur le mode FAN (VENTILATEUR) uniquement. Le thermostat est réglé sur une température trop basse pour la climatisation nocturne. Pour dégivrer le serpentin, réglez l'appareil sur le mode FAN (VENTILATEUR) uniquement. Ensuite, réglez la température sur un réglage plus élevé.
LE CLIMATISEUR S'ENCLENCHE ET S'ARRÊTE TROP FRÉQUEMMENT OU PAS ASSEZ FRÉQUEMMENT	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que l'appareil n'est pas trop grand ou trop petit pour la surface de la pièce. Retirez la grille et assurez-vous que le capteur de température n'est pas trop près des serpentins. Ces deux éléments ne doivent pas se toucher. Redressez soigneusement le tube en l'éloignant du serpentin. Assurez-vous que rien ne bloque la grille ou les événements latéraux. Assurez-vous qu'il n'y ait pas de saleté ou de débris à l'intérieur de l'appareil ou sur le filtre.
L'APPAREIL NE S'ALLUME PAS	<ul style="list-style-type: none"> Réinitialisez le disjoncteur. Assurez-vous qu'il n'y a pas trop d'éléments (lampes, téléviseurs, etc.) fonctionnant sur le même disjoncteur. Vérifiez la connexion des fiches. Si la fiche fonctionne sur un interrupteur marche/arrêt, assurez-vous que l'interrupteur est sur « marche ». Essayez de brancher l'appareil dans une autre prise. Débranchez l'appareil pendant au moins 5 minutes. Suivez les instructions de réinitialisation figurant sur la fiche.
L'APPAREIL FAIT SAUTER LES FUSIBLES OU DÉCLENCHE LE DISJONCTEUR	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous qu'il y ait suffisamment d'ampères disponibles sur le circuit pour le climatiseur. Les grandes unités fonctionnant sur une alimentation de 230 V nécessitent un circuit dédié de 20 ou 30 ampères.
LE CLIMATISEUR FAIT DU BRUIT	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que l'appareil est exempt de débris tels que des feuilles, des bâtons, etc. Vérifiez que rien n'obstrue l'appareil. Vérifiez que la pale du ventilateur n'est ni fissurée ni ébréchée. Assurez-vous que l'appareil est correctement et solidement monté dans la fenêtre ou le mur. Nettoyez le filtre à air.
DE L'EAU S'ACCUMULE À L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL OU RENTRE DANS LA PIÈCE	<ul style="list-style-type: none"> Ajustez la pente de l'appareil pour que l'eau s'écoule vers le bas vers l'extérieur de la maison. (Voir les instructions d'installation.) Assurez-vous qu'aucun débris ne bloque la zone de drainage de l'appareil.
DE L'EAU RUISSELLE À L'EXTÉRIEUR	<ul style="list-style-type: none"> L'appareil élimine une grande quantité d'humidité d'une pièce humide. Ceci est normal pendant les jours excessivement humides.
LE CAPTEUR DISTANT/LE MODE FOLLOW ME (ME SUIVRE) SE DÉSACTIVE PRÉMATURÉMENT	<ul style="list-style-type: none"> La télécommande n'est pas située à portée. Placez la télécommande dans un rayon de 20 pieds (6 mètres) et de 180° de l'avant de l'appareil. Le signal de la télécommande est obstrué. Retirez l'obstruction.

REMARQUE

Un dépannage hautement recommandé pour tout problème en général consiste à éteindre l'appareil et à le débrancher pendant 5 minutes. Il est également recommandé d'essayer une autre prise murale. Pour obtenir de l'aide, contactez le Service à la clientèle au 844-472-2473.



SCANNEZ LE CODE
POUR LAISSER UN AVIS

MERCI POUR VOTRE ACHAT !

Nous aimerions savoir comment vous appréciez votre produit Perfect Aire !
S'il vous plaît, prenez une minute pour nous raconter (et aux autres) votre expérience.

Merci (encore !)



5401 Dansher Road
Countryside, IL 60525

844-4PA-AIRE | 844-472-2473 | support@perfectaire.us
SOUTIEN CANADIEN 877-997-2473 | supportcanada@perfectaire.us
www.perfectaire.us